

Il n'y a pas de corde sur un navire...

*Découvrez pourquoi il est strictement interdit de prononcer le mot « corde » à bord d'un navire.*

Dans un précédent Le saviez-vous ?, nous vous avons expliqué que le mot « lapin » était formellement interdit à bord des navires. Question de superstition chez nos amis marins. Mais d'autres mots sont bannis sur un bateau et parmi eux, figure en tête de liste le mot « corde ».



Pourquoi ? Parce que la seule corde présente sur un bateau est celle de la cloche, servant à saluer les marins défunts. Pas très joyeux donc. Si l'on ajoute à cela le fait que la corde servait également à pendre les mutins, on comprend vite que le mot n'était pas synonyme d'évènement gai.

Mais les cordes demeurent un des outils essentiels à la manœuvre d'un navire. Aussi les marins ont trouvé une parade pour utiliser ce mot interdit en baptisant d'un nom bien précis les différentes cordes du bord : aussière, grelin, filin, lusin... Et celui qui ne veut pas entrer dans les détails emploie tout simplement le mot cordage ou bout.

Cette superstition aurait été par la suite introduite dans le monde du théâtre par... d'anciens marins. En effet, ces derniers, après leur carrière dans la Marine, étaient souvent recrutés comme machinistes ou monteurs de décors. Ils ont ainsi fait perdurer cette tradition dans le monde du spectacle.